



Recupero in Toscana

Incontro tra tradizione e modernità

Recovery in Tuscany. Meeting between tradition and modernity

Among the hills of Tuscany, in an ancient village surrounded by rolling hills, the Heliopolis 21 studio has designed a redevelopment and mending of the built fabric of an area of high scenic value by operating an extensive landscape design. The intervention involved a farmhouse and several outbuildings of various sizes with the aim of creating two independent housing units with spa, swimming pools and large equipped green spaces. Particularly interesting is the project for the farmhouse; given the precarious static conditions that precluded its recovery, a building replacement intervention was carried out, aimed, in addition to the reorganization and typological completion, to preserve the reading of the formal evolution of the building, characterized by numerous subsequent extensions. The design choices have allowed, through the restitution of the full and empty spaces on the elevations and the choice of materials, a reading of the evolution of the building organism. The choice of the fracture on the south elevation and the insertion of a double internal volume allows to have an exact reading of the original volume both from outside and inside the building. The original core will house the sleeping area and services, while the volume that replaces that of the two subsequent extensions will house the living area, the double volume and the ag-

Tra le colline della Toscana, in un antico borgo circondato da dolci colline, lo studio Heliopolis 21 ha progettato un intervento di riqualificazione e ricucitura del tessuto edificato di un'area di alto pregio paesaggistico operando una estesa progettazione del paesaggio. L'intervento ha interessato una casa colonica e diversi annessi di varia metratura con l'obiettivo di creare due unità abitative autonome con spa, piscine e ampi spazi verdi attrezzati. Particolarmente interessante è il progetto per la casa colonica; stante le precarie condizioni statiche che ne precludevano il recupero, è stato effettuato un intervento di sostituzione edilizia, finalizzato, oltre che al riordino e completamento tipologico, alla conservazione della lettura dell'evoluzione formale dell'immobile, caratterizzato da numerosi ampliamenti successivi. Le scelte progettuali hanno permesso, tramite la restituzione della scansione di pieni e vuoti sui prospetti e le scelte dei materiali, una lettura dell'evoluzione dell'organismo edilizio. La scelta della frattura sul prospetto sud e dell'inserimento di un doppio volume interno consente di avere una esatta lettura del volume originario sia dall'esterno che dall'interno del manufatto. Il nucleo originario ospiterà la zona notte e i servizi, mentre il volume che sostituisce quello dei due successivi ampliamenti ospiterà la zona giorno, il doppio volume ed il sistema aggregato di camino e scale di accesso al primo piano che consentono di osservare dall'interno il prospetto ovest dell'originario volume. L'ultimo elemento di ampliamento, quello più recente, è stato riposizionato sul prospetto ovest effettuando una operazione di completamento tipologico e riportando la struttura ad una forma planimetrica e spaziale regolare, con tetto a capanna, tipica degli edifici rurali. Quest'ultima operazione è resa evidente, quale operazione di correttezza filologica, utilizzando un materiale contemporaneo, il cemento faccia a vista, e un'ampia superficie trasparente che dialoga con il mandorlato e il rivestimento in pietra mattoni che caratterizzano gli esterni dei manufatti. L'intervento estende la sua azione allo spazio esterno operando un insieme sistematico di opere volte ad integrare gli spazi di pertinenza con i caratteri morfologici storici dell'area. L'intento progettuale ha basato la propria azione in una ricucitura dell'esistente, integrando in spazi controterra le funzioni pertinenziali della residenza, rendendoli funzionali alla modellazione del versante collinare con terrazzamenti piantumati ad olivo come quelli esistenti nelle porzioni più scoscese della stessa proprietà. Come esito della sistemazione delle funzioni pertinenziali a servizio dell'abitazione abbiamo una armonica modellazione del versante che contestualizza, in volumetrie semi-ipogee e integrate al paesaggio i volumi che ospiteranno locali tecnici, ambienti di servizio, spogliatoi e una piccola spa.

gregate system of chimney and stairs to the first floor that allow you to observe from the inside the west elevation of the original volume. The last element of the extension, the most recent one, has been repositioned on the west elevation, carrying out a typological completion operation and bringing the structure back to a regular planimetric and spatial shape, with a gabled roof, typical of rural buildings. This last operation is made evident as an operation of philological correctness, using a contemporary material, the exposed concrete, and a large transparent surface that dialogues with the almond and brick stone cladding that characterize the exteriors of the buildings. The intervention extends its action to the external space by operating a systematic set of works aimed at integrating the pertinent spaces with the historical morphological characteristics of the area. The design intent has based its action in a mending of the existing one, integrating in spaces against the ground the pertinent functions of the residence, making them functional to the modeling of the hillside with terraces planted with olive trees like those existing in the steepest portions of the same property. As a result of the arrangement of the pertinent functions at the service of the house we have a harmonious modeling of the slope that contextualizes, in semi-hypogean volumes and integrated into the landscape volumes that will house technical rooms, service areas, dressing rooms and a small spa.

progetto/project Heliopolis 21 Architetti Associati
progetto strutture e impianti meccanici/project structures and mechanical systems Ing. Michele Gerini
committente/client Privato
render Heliopolis 21 Architetti Associati
data progetto/design date 2019
superficie/area 350 mq



